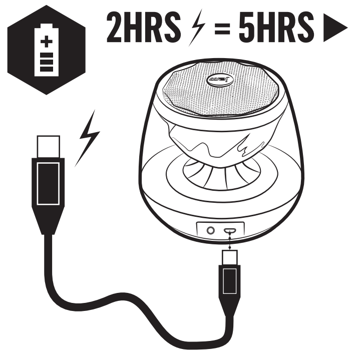
jam BLAZE

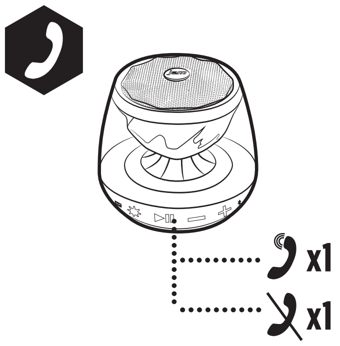
INSTRUCTION MANUAL

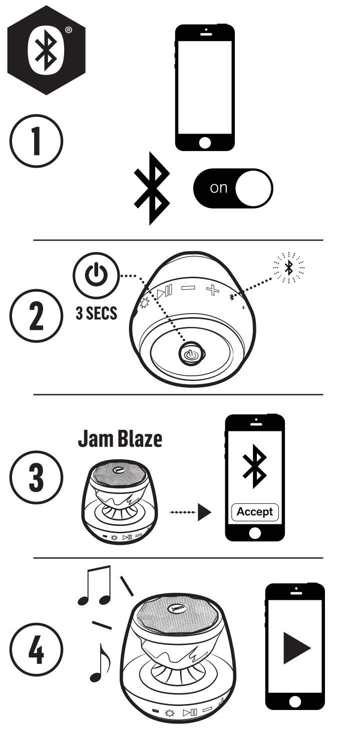
IB-HXP265EU-0217-01

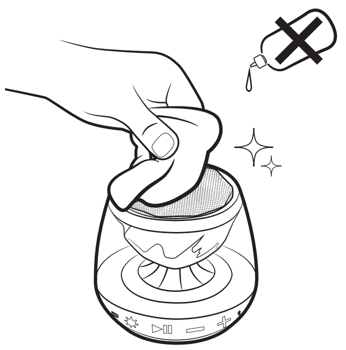
Bluetooth

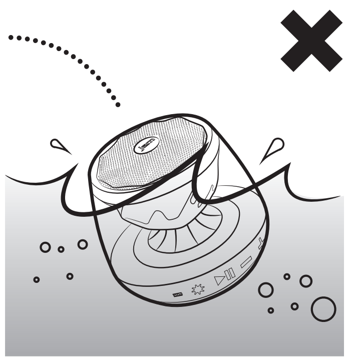
jam WIRELESS AUDIO

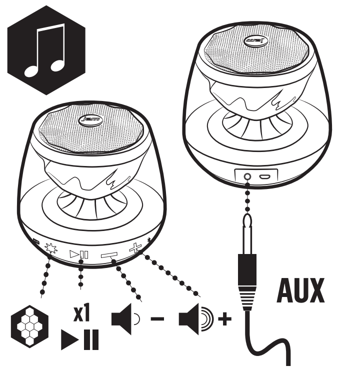


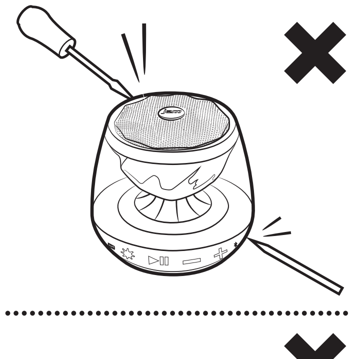


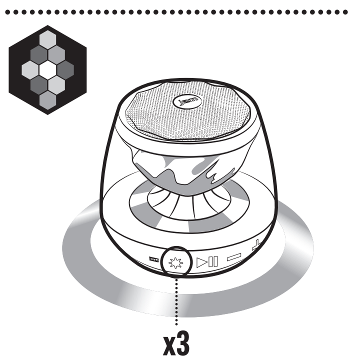


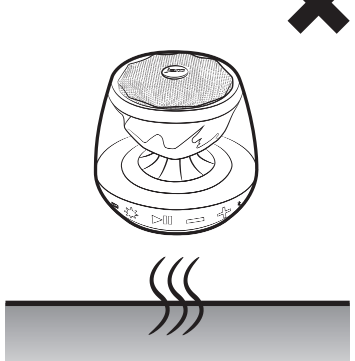












EN

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Full instruction and warranty details can be found at **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio offers a conditional 2 year guarantee on this product. For full terms and conditions:
@ support@homedics.co.uk
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK
☎ +44 (0) 1732 378557

Warning: Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

BATTERY REPLACEMENT

Your Jam Blaze includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery please contact Customer Services who will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service.

BATTERY DIRECTIVE

This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

WEEE EXPLANATION

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Hereby, HoMedics Group Ltd, declares that this audio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from uk.jamaudio.com/DoC

Operating frequency band: 2402 - 2480MHz
Maximum radio-frequency power transmitted: 6.83dBm

FR

Afin d’éviter tout dommage auditif possible, ne pas écouter à un volume sonore élevé pendant une période prolongée. Pour les informations complètes et les exceptions, rendezvous sur **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio offre une garantie conditionnelle de 2 ans sur ce produit. Pour les conditions générales, contactez votre distributeur local.
www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Avertissement : Les batteries (la batterie ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu ou autre).

REMPLACEMENT DES PILES

Votre enceinte Jam Blaze comprend une batterie rechargeable conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Dans le cas improbable où vous seriez obligé de recourir à une batterie de rechange, veuillez contacter le Service Clientèle qui vous informera sur la garantie de votre produit et le remplacement hors garantie.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS

Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l’environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés. **Avertissement :** Toujours insérer les piles correctement concernant les polarités (+ et -) marquées sur la pile et l’équipement. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de pile sans la surveillance d’un adulte. Maintenir les piles hors de portée des enfants. En cas d’ingestion d’un élément ou d’une pile, il convient que la personne concernée consulte rapidement un médecin. Ne pas mettre au rebut les piles dans le feu. Ne pas charger les piles. Ne pas court-circuiter les piles. Il convient d’enlever immédiatement les piles mortes de l’équipement et de les mettre convenablement au rebut. Ne pas déformer les piles. Information à conserver avec la notice. Ne pas mélanger des piles anciennes et neuves ou des piles de différents types ou marques. Enlever les piles de l’équipement s’il ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée, sauf si l’on prévoit des cas d’urgence. Ne pas chauffer les piles. Ne pas forcer la décharge des piles.

EXPLICATION DEEE

Ce marquage indique que ce produit ne devrait pas être jeté avec les ordures ménagères dans l’UE. Afin d’évitertoute mise au rebut inappropriée et nuisible pour l’environnement ou la santé, il faut recycler le produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation durable des ressources matérielles.

HoMedics Group Ltd déclare par la présente que ce périphérique audio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU. Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de conformité, s’adresser à uk.jamaudio.com/DoC

Bande de fréquence d’utilisation: 2402 - 2480MHz
Puissance maximum de radiofréquence émise : 6.83dBm

DE

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum sehr hoch ein. Weitere Informationen und Ausnahmen erhalten Sie hier **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio bietet unter bestimmten Bedingungen eine 2-jährige Garantie. Die allgemeinen Bedingungen für diese finden Sie hier:
www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Warnhinweis: Batterien (Akkus oder eingebaute Batterien) dürfen nicht übermäßiger Wärme, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden.

BATTERIEWECHSEL

Ihr Jam Blaze enthält eine wiederaufladbare Batterie, die für die gesamte Lebensdauer der Lautsprecher halten sollte. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Sie die Batterie ersetzen müssen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, der Sie über die Einzelheiten zum Ersatz der Batterie im Garantiefall und außerhalb der Garantie informieren wird.

BATTERIE RICHTLINIE

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

WEEE ERKLÄRUNG

Diese Markierung zeigt an, dass dieses Produkt EU-weit nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um durch unkontrollierte Abfallentsorgung mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit zu vermeiden, recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Hiermit erklärt die HoMedics Group Ltd., dass dieses Audio-Gerät in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen und anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU geliefert wird. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist über uk.jamaudio.com/DoC

Betriebsfrequenzband: 2402 - 2480MHz
Maximale Übertragungsleistung der Radiofrequenz: 6.83dBm

IT

Per evitare possibili danni all’udito, non ascoltare audio a livelli elevati di volume per lunghi periodi. Per tutti i dettagli e le eccezioni, visitare il sito e **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio offre una garanzia condizionale di 2 anni su questo prodotto. Per i termini e condizioni completi:
@ support@homedics.it
✉ HoMedics Italy SRL, Via Carducci 125,
20099 Sesto San Giovanni, (MI), ITALY
☎ +39 (02) 9148 3342

Avvertenza: Non esporre le batterie (alimentatore o batterie installate) a calore eccessivo, come ad esempio luce solare, fuoco o simili fonti di calore.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il tuo sistema Jam Blaze include una batteria ricaricabile la cui durata corrisponde alla vita utile del prodotto. Nella remota eventualità che ti occorra una batteria di ricambio, contatta il Servizio Clienti che ti fornirà i dettagli del servizio relativo alla batteria sostitutiva in garanzia e non in garanzia.

DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE

Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l’ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAEE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi UE. Per evitarepossibili danni all’ambiente o alla salute umana dovuti a smaltimento incontrollato dei rifiuti e per promuovere il riutilizzo sostenibile dei materiali, riciclare il prodotto in maniera responsabile.

Con la presente, HoMedics Group Ltd, dichiara che questo dispositivo audio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della Direttiva 2014/53/EU. È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di conformità scrivendo all’indirizzo uk.jamaudio.com/DoC

Banda di frequenza: 2402 - 2480MHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: 6.83dBm

ES

Con el fin de evitar lesiones auditivas, se aconseja no escuchar a un volumen excesivamente alto durante un periodo prolongado. Para ver los detalles completos y las excepciones, consulte **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio le ofrece para este producto una garantía de dos años de duración, sujeta a una serie de condiciones. Pregúntele a su distribuidor local las condiciones generales de esta garantía:
www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Advertencia: Las pilas (batería o pilas instaladas) no se deben exponer a una fuente de calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similar.

REEMPLAZO DE BATERÍAS

Su Jam Blaze incluye una batería recargable diseñada para funcionar durante la vida útil del producto. En el improbable caso de que necesite un reemplazo de batería, comuníquese con Servicios al Cliente, donde le suministrarán los detalles del servicio de reemplazo de baterías con garantía y sin garantía.

DIRECTIVA RELATIVA A LAS PILAS

Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

EXPLICACIÓN RAEE

Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Por la presente, HoMedics Group Ltd declara que este dispositivo de audio está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Si desea una copia de la declaración de conformidad, solicítela a uk.jamaudio.com/DoC

Banda de frecuencia operativa: 2402 - 2480MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: 6.83dBm

NL

Luister niet te lang naar geluid met een hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen. De volledige handleiding en garantiegegevens kunnen hier worden gevonden: **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio biedt een voorwaardelijke garantie van 2 jaar op dit product. Neem voor de volledige algemene voorwaarden contact op met uw lokale distributeur.
www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Waarschuwing! Batterijen (accu of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige warmte, zoals zonlicht, vuur of soortgelijke dingen.

BATTERIJEN VERVANGEN

De Jam Blaze komt met een oplaadbare batterij die is ontworpen om net zolang als het product zelf mee te gaan. In het onwaarschijnlijke geval dat u een nieuwe batterij nodig hebt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. De medewerkers van de klantendienst zullen u dan informatie geven over het vervangen van batterijen, al dan niet uit hoofde van garantie.

RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN

Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggeworpen mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

UITLEG OVER AEEA

Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen.

HoMedics Group Ltd verklaart hierbij dat dit audioapparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via uk.jamaudio.com/DoC

Operationele frequentieband: 2402 - 2480MHz
Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen: 6.83dBm

PT

Para evitar possíveis danos de audição, não ouça com um elevado nível de volume por períodos longos. Instruções completas e informações da garantia podem encontrar-se em **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

A Jam Audio oferece uma garantia condicional de 2 anos neste produto. Para termos e condições completas, contacte o seu distribuidor local:
www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Advertência: As pilhas (fonte de alimentação ou pilhas instaladas) não devem ser sujeitas a calor excessivo, designadamente através de exposição ao sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

O seu Jam Blaze inclui uma bateria vitalícia recarregável. Na hipótese pouco provável de necessitar de substituir a bateria, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente, que lhe irá disponibilizar informações sobre o serviço de substituição da bateria ao abrigo da garantia e fora da cobertura da garantia.

INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE ÀS PILHAS

Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

EXPLICAÇÃO DA REEE

Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

O HoMedics Group Ltd declara pelo presente que este dispositivo de áudio está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 2014/53/EU. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade através do email uk.jamaudio.com/DoC

Banda de frequência de funcionamento: 2402 - 2480MHz
Frequência de rádio máxima transmitida: 6.83dBm

HU

Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszabb ideig nagy hangerőn. Teljes útmutató és garancianyilatkozat: **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

A Jam Audio feltételekhez kötött 2 éves garanciát nyújt a termékre. A részletes feltételekről érdeklődjön a helyi forgalmazónál:
www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Figyelem: Az akkumulátort (akkumulátorok vagy beépített akkumulátor) nem szabad túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek vagy hasonló hatásnak kitenni.

AZ AKKUMLÁTOR CSERÉJE

A Jam Blaze újratölthető akkumulátort tartalmaz, amit úgy terveztek, hogy kitartson a termék teljes élettartamáig. Ha mégis szüksége lenne egy csereakkumulátorra, lépjen kapcsolatba az Ügyfélszolgálattal, ahol tájékoztatást adnak a jótállásban foglalt és a jótálláson kívül eső akkumulátorcserével kapcsolatban.

ELEMEKRE VONATKOZÓ IRÁNYELV

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobhatók háztartási hulladék közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

WEEE-MAGYARÁZAT

Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra.

A HoMedics Group Ltd. kijelenti, hogy ez az audiokészülék eleget tesz az 2014/53/EU irányelv szükséges követelményeinek és egyéb idevonatkozó előírásainak. A Megfelelőségi nyilatkozat másolatát a uk.jamaudio.com/DoC

Működési frekvenciatartomány: 2402 - 2480MHz
Maximális leadott rádiófrekvenciás teljesítmény: 6.83dBm

CZ

Aby se zabránilo možnému poškození sluchu, neposlouchejte delší dobu hlasitý zvuk. Veškeré podrobnosti o produktu najdete na **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio nabízí na tento produkt podmíněnou 2letou záruku. Plné znění podmínek vám poskytne místní distributor:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Varování: Baterie (nainstalovaná sada baterií nebo baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni a podobně.

VÝMĚNA BATERIE

Jednotka Jam Blaze obsahuje nabíjecí baterii, která by měla být funkční po celou dobu životnosti produktu. Pokud by však bylo třeba baterii vyměnit, kontaktujte zákaznickou službu, která vám poskytne podrobné informace o záruční a mimozáruční výměně baterie.

POKYNY K BATERII

Tento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována vyhozením do domácího odpadu, protože obsahuje látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterii odevzdejte na určeném sběrném místě.

VYSVĚTLENÍ OEEZ

Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyhazován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a újmě na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovědným způsobem.

Společnost HoMedics Group Ltd tímto prohlašuje, že toto zvukové zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Kopii prohlášení o shodě získáte na adrese uk.jamaudio.com/DoC

Provozní kmitočtové pásmo: 2402 - 2480MHz
Maximální přenášený radiofrekvenční výkon: 6.83dBm

PL

Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie należy słuchać głośno muzyki przez dłuższy czas. Pełna instrukcja i warunki gwarancji są dostępne na stronie: **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio oferuje warunkową 2-letnią gwarancję na ten produkt. Jej pełne warunki są dostępne u lokalnego dystrybutora:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Ostrzeżenie! Baterii (zestawu baterii lub dostarczonych baterii przez producenta) nie należy wystawiać na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, pożar lub podobne źródła ciepła.

WYMIANA BATERII

Głośnik Jam Blaze został wyposażony w baterie wielokrotnego ładowania o żywotności porównywalnej z żywotnością produktu. W przypadku wystąpienia sytuacji wymagającej wymianę baterii należy skontaktować się działem obsługi klienta, który zapewni informacje dotyczące gwarancji oraz usługi wymiany baterii nieobjętej gwarancją.

DYREKTYWA DOT. BATERII

Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

OBJAŚNIENIE WEEE

Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany.

Niniejszym firma HoMedics Group Ltd oświadcza, że to urządzenie audio jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU. Kopię Deklaracji zgodności można uzyskać pod uk.jamaudio.com/DoC

Operacyjny zakres częstotliwości: 2402 - 2480MHz
Maksymalna moc przesyłowa częstotliwości radiowych: 6.83dBm

TR

İşitme duyusuna verebileceği zararı önlemek için yüksek sesle uzun süre dinlemeyin. Talimat ve garanti detaylarının tamamına **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio bu üründe 2 yıl koşullu garanti sunmaktadır. Hükümler ve koşulların tamamı için yerel dağıtıcınızla iletişime geçin:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Uyarı: Piller (pil paketi ya da takılı piller) güneş ışığı, ateş ya da benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.

PIL DEĞIŞTIRME

Jam Blaze ’ınızda, ürünün ömrü boyunca yetecek şekilde tasarlanmış şarj edilebilir pil bulunmaktadır. Pili değiştirmenizin gerekmesi durumunda, lütfen, size garanti kapsamı ve garanti kapsamı dışında olan pil değiştirme hizmet detaylarını verecek Müşteri Hizmetleriyle temasa geçin.

PIL DIREKTIFI

Bu sembol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiği gösterir. lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

WEEE AÇIKLAMASI

Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlayın.

İş bu vesileyle, HoMedics Group Ltd, bu ses cihazının 2014/53/EU Yönergesinin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleriyle uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk Beyanı’nın bir kopyası uk.jamaudio.com/DoC

Çalışma frekans bandı: 2402 - 2480MHz
İletilen Maksimum Radyofrekans Gücü: 6.83dBm

BU

За предотвратяване на възможно увреждане на слуха, не слушайте на високи равнища на звука за продължителни периоди. За пълна информация за продукта, вижте **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio предлага 2-годишна, подлежаща на определени условия гаранция за този продукт. Свържете се с Вашия местен дистрибутор за пълните условия и изисквания:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Предупреждение: Батериите (кутията с батерии или поставените батерии) не трябва да се излагат на прекалено затопляне като слънчева топлина, огън или други подобни.

ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯТА:

Вашият Jam Blaze включва зареждащи се батерии, предназначени да издържат през целия живот на продукта. В малко вероятния случай, когато се наложи замяна на батерията, моля свържете се с отдела за клиентско обслужване, който ще Ви осигури информация за гаранцията и услугата за замяна на батерията извън гаранция.

ДИРЕКТИВА ЗА БАТЕРИЯТА

Този символ показва, че батериите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, защото съдържат вещества, които може да са опасни за околната среда и за здравето. Моля, изхвърляйте батериите на предназначените за тази цел места.

ОЕЕО ОБЯСНЕНИЕ

Това маркиране показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в границите на ЕС. За предотвратяване на евентуална щета за околната среда или за човешкото здраве поради безконтролно изхвърляне на боклука, рециклирайте го отговорно, за да съдействате за екологичната многократна употреба на материалните ресурси.

С настоящето, HoMedics Group Ltd, декларира, че това аудио устройство не съответства на основните изисквания и на други необходими условия на Директива 2014/53/EU. Копие от Декларацията за съответствие може да бъде получено от uk.jamaudio.com/Doc

Оперативна честотна лента: 2402 - 2480MHz
Максимална излъчвана радиочестотна мощност: 6.83dBm

FI

Välttääksesi mahdolliset kuulovauriot, älä kuuntele korkealla äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja. Täydelliset ohjeet ja takuu löytyvät osoitteesta **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio tarjoaa ehdollisen kahden vuoden takuun tälle tuotteelle. Täydelliset ehdot saa paikalliselta jälleenmyyjältä:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Varoitus: Akkuja (akkuyksikkö tai asennetut akut) ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonvalo, tulipalo, tms.

AKUN VAIHTO

Jam Blaze -kaiuttimessa on ladattava akku, joka on suunniteltu kestämään yhtä pitkään kuin itse kaiutin. Jos akku kuitenkin täytyy vaihtaa, ota yhteyttä asiakaspalveluun, mistä saat tiedot takuun piiriin kuuluvan akun ja takuun ulkopuolisen akun korvaavasta toimituspalvelusta.

AKKUJA KOSKEVA DIREKTIIVI

Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

WEEE-SELITYS

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EUmaassa. Kontrolloimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä.

HoMedics Group Ltd. vakuuttaa, että tämä audiolaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten ja muiden siihen liityvien säädösten mukainen. Kopion vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta voi tilata lähettämällä sähköpostia osoitteeseen uk.jamaudio.com/DoC

Taajuuskaista: 2402 - 2480MHz
Radioaaltojen taajuus enintään: 6.83dBm

NO

For å hindre mulig hørselsskade, må du ikke lytte ved høye volumnivåer i lengre perioder. Fullstendige instruksjoner og garantidetaljer kan finnes på **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio tilbyr en betinget 2 års garanti på dette produktet. Kontakt din lokale distributør angående vilkår og betingelser:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Advarsel: Batterier (batteripakke eller installerte batterier) skal ikke utsettes for sterk varme, slik som solskinn, brann eller lignende.

SKIFTE BATTERI

Jam Blaze enheten din har et oppladbart batteri som er konstruert for å vare like lenge som produktet. Skulle det uforutsette skje at du trenger et nytt batteri, ta kontakt med kundetjenesten som vil gi deg informasjon om garantien og utskifting-service for batteri når garantien har utgått.

BATTERIDIREKTIV

Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

WEEE FORKLARING

Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningssøppel. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser.

HoMedics Group Ltd erklærer hermed at denne audioenheten er i samsvar med nødvendige krav og andre relevante forskrifter ifølge direktiv 2014/53/EU. En kopi av konformitetserklæringen er tilgjengelig fra uk.jamaudio.com/DoC

Operativt frekvensbånd: 2402 - 2480MHz
Maksimal energioverføring over radiofrekvens: 6.83dBm

SK

Nepočúvajte dlhodobo pri vysokej hlasitosti, aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu. Úplné pokyny a detaily záruky nájdete na **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio ponúka na tento produkt podmienečnú 2-ročnú záruku. Pre úplné podmienky kontaktujte svojho miestneho distribútora:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Varovanie: Batérie (balenie batérií alebo nainštalované batérie) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.

VÝMENA BATÉRIE

V reproduktore Jam Blaze sa nachádza vymeniteľná batéria navrhnutá tak, aby jej životnosť zodpovedala životnosti produktu. Ak sa stane (hoci je to nepravdepodobné), že budete potrebovať náhradnú batériu, obráťte sa na pracovníkov oddelenia služieb zákazníkom, ktorí vám poskytnú podrobné informácie o servise náhradnej batérie vykonávanom v rámci záručnej lehoty a aj po jej skončení.

POKYNY OHĽADNE BATÉRIE

Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskách určených pre zber odpadu.

WEEE POPIS

Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EU nemá vyhadzovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredie alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné pristupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opätovné použitie zdrojových materiálov.

Spoločnosť HoMedics Group Ltd týmto vyhlasuje, že toto zvukové zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU. Kópiu vyhlásenia o zhode získate na adrese uk.jamaudio.com/DoC

Rozsah prevádzkovej frekvencie: 2402 - 2480MHz
Maximálny vyžiarený vysokofrekvenčný výkon: 6.83dBm

RO

Pentru a preveni posibile leziuni ale urechii, nu vă expuneți la niveluri ridicate de volum pentru perioade îndelungate. Pentru informații complete privind produsul, vizitați **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio oferă o garanție de 2 ani pentru acest produs în anumite condiții. Pentru termeni şi condiții complete, contactați distribuitorul local:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Avertisment: Bateriile (acumulatorul sau bateriile instalate) nu se expun la o căldură excesivă (soare, foc sau alte surse de căldură).

ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Difuzorul Jam Blaze include un acumulator conceput să reziste pe toată durata de viață a produsului. În cazul improbabil în care ați fi obligat să înlocuiți acumulatorul, contactați Serviciul Clienți care vă va informa cu privire la garanția produsului dumneavoastră şi la înlocuirea acumulatorului după expirarea garanției.

DIRECTIVA PRIVIND BATERIILE ŞI ACUMULATORII

Acest simbol indică faptul că nu este permis să se arunce bateriile şi acumulatorii cu deşeurile menajere deoarece conțin substanțe care pot dăuna mediului şi sănătății. Vă recomandăm să predați bateriile şi acumulatorii uzați la punctele de colectare puse la dispoziție.

EXPLICAȚIA DEEE

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deşeuri menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibile prejudicii asupra mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deşeurilor, reciclați-l cu responsabilitate pentru a favoriza reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

HoMedics Group Ltd declară că acest dispozitiv audio este în conformitate cu cerințele esențiale şi alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU. Se poate obține un exemplar al Declarației de conformitate de la uk.jamaudio.com/DoC

Bandă de frecvență pentru funcționare: 2402 - 2480MHz
Putere maximă de frecvență radio transmisă: 6.83dBm

RU

Во избежание повреждения органов слуха не рекомендуется прослушивание на большой громкости в течение долгого времени. Правила и условия гарантии полностью изложены по адресу **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Компания Jam Audio предоставляет на данное изделие условную двухлетнюю гарантию. Полную информацию о содержании и условиях гарантии можно получить у местного торгового представителя:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Внимание! Не допускайте воздействия на батареи (батарейный отсек или установленные батареи) источников избыточного нагрева: прямых солнечных лучей, огня и т. п.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ

Динамик Jam Blaze содержит аккумулятор, срок службы которого соответствует сроку службы продукта. Если возникнет необходимость в замене аккумулятора, что маловероятно, обратитесь в службу поддержки. Ее персонал предоставляет гарантийное обслуживание и осуществляет замену аккумуляторов (на замену аккумуляторов действие гарантии не распространяется).

ИНСТРУКЦИИ К БАТАРЕЯМ

Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

ПОЯСНЕНИЕ WEEE

Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов.

Настоящим компания HoMedics Group Ltd заявляет, что аудиоустройство соответствует всем необходимым требованиям и другим условиям в соответствии с Директивой 2014/53/EU. Копия Декларации соответствия можно получить по электронному адресу: uk.jamaudio.com/DoC

Диапазон рабочих частот: 2402 - 2480MHz
Максимальная мощность радиочастотного излучения: 6.83dBm

EL

Για να μην προκληθεί πιθανή βλάβη στην ακοή, μην ακούτε για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα με υψηλά επίπεδα έντασης του ήχου. Για πλήρεις λεπτομέρειες για το προϊόν, δείτε. **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Η Jam Audio προσφέρει εγγύηση 2 ετών υπό προϋποθέσεις για αυτό το προϊόν. Για τους πλήρεις όρους και προϋποθέσεις, επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα σας:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Προειδοποίηση: Οι μπαταρίες (κλειστή μπαταρία ή εγκατεστημένες μπαταρίες) δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, όπως απευθείας ηλιακό φως, φωτιά ή παρόμοιες συνθήκες.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Το ηχείο Jam Blaze περιλαμβάνει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία ειδικά σχεδιασμένη ώστε να διαρκεί για όλη την ωφέλιμη ζωή του προϊόντος. Στην απίθανη περίπτωση που θα χρειαστείτε μπαταρία αντικατάστασης, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών, η οποία θα σας δώσει λεπτομέρειες για αντικατάσταση της μπαταρίας εντός και εκτός εγγύησης.

ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίπτετε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΗΕ

Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.

Με το παρόν, η HoMedics Group Ltd δηλώνει ότι αυτή η συσκευή ήχου συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές προβλέψεις της Οδηγίας 2014/53/EU. Μπορείτε να αποκτήσετε ένα αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης αν επικοινωνήσετε με τη διεύθυνση uk.jamaudio.com/DoC

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας: 2402 - 2480MHz
Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων: 6.83dBm

SV

För att förhindra möjlig hörselskada, lyssna inte på högsta volym under längre perioder. Fullständiga instruktioner och garantiinformation finns på **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

Jam Audio erbjuder en villkorlig 2 års garanti för denna produkt. För fullständiga villkor, kontakta din lokala distributör:

www uk.jamaudio.com/distributors
@ support.row@homedics.com
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK

Varning: Batterier (nätandel eller installerade batterier) inte får utsättas för överdriven värme såsom solsken, eld eller liknande.

BYTE AV BATTERI

Din Jam Blaze inkluderar ett återuppladdningsbart batteri som är designat att vara under produktens livslängd. Om du osannolikt skulle behöva byta batteriet, kontakta kundtjänst som kommer att ge dig information om garantin och batteribytetjänst utanför garantin.

BATTERIFÖRESKRIFT

Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållssopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

WEEE-FÖRKLARING

Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser.

Härmed deklarerar HoMedics Group Ltd att denna ljudenhet är förenlig med nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. En kopia av förenlighetsdeklarationen kan erhållas från uk.jamaudio.com/DoC

Frekvensband: 2402 - 2480MHz
Maximal uteffekt för radiofrekvens: 6.83dBm

العربية

لتجنب حدوث ضرر محتمل للسمع، لا تستمع في مستويات صوت عالية لفترات طويلة. ويمكن الاطلاع على الإرشادات الكاملة وتفاصيل الضمان على **http://uk.JAMAUDIO.com/instructionbooks.**

تقدِّم Jam Audio ضمانًا مشروطًا لمدة عامين على هذا المنتج. ولمعرفة الشروط والأحكام الكاملة:

@ support@homedics.co.uk
✉ HoMedics Group Ltd, HoMedics House,
Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd,
Tonbridge, Kent, TN11 0GP, UK
☎ +44 (0) 1732 378557

تحذير: ينبغي عدم تعريض البطاريات (حزمة البطاريات أو البطاريات المركَّبة) للحرارة المفرطة، مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه ذلك.

استبدال البطارية

تشتمل سماعات الأذن Jam Blaze على بطارية قابلة لإعادة الشحن مصممة خصيصًا للاستمرار على مدار عمر المنتج. وفي حالة احتياجك لبطارية بديلة، وهو أمر بعيد الاحتمال، يرجى الاتصال بخدمة العملاء حيث يمكنك الحصول على التفاصيل حول خدمة استبدال البطارية داخل الضمان أو خارجه.

تعليمات البطارية

يشير هذا الرمز إلى أن البطاريات ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد قد تضر بالبيئة والصحة. ويُرجى التخلص من البطاريات في أماكن التجميع المخصصة.

شرح مخلفات الأجهزة الكهربائية / الإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه ينبغي عدم التخلص من المنتج مع سائر المخلفات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لتفادي حدوث ضرر محتمل بالبيئة أو الصحة البشرية بسبب التخلص من النفايات بطرق غير خاضعة للضوابط، يُرجى إعادة تدويرها على نحو مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للمواد.

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة HoMedics Group Ltd أن جهاز الصوت هذا يتوافق مع المتطلبات الأساسية وغيرها من الأحكام ذات الصلة بالتوجيه 2014/53/EU. ويمكن الحصول على نسخة من إعلان المطابقة على uk.jamaudio.com/DoC

نطاق تردّد التشغيل: من 2402 إلى 2480 ميجا هرتز
الحد الأقصى لطاقة التردد الراديوي المرسلة: 6.83 ديسيبل مللي وات